

Списък на цитиранията на публикациите на Христина Дейкова

Цитирания в издания в чужбина:

1. Kompozita v ornitologickém názvosloví bulharštiny a češtiny. Substantivní kompozita sledu S-K-V (I.). – Varia IX. Zborník materiálov z IX. kolokvia mladých jazykovedcov (Modra-Piesok, 1.–3. december 1999). Bratislava, 2002, 223–230. ISBN: 80-89037-04-6 – **цитирано на 1080 с.** от Martin Mikeska, Slovtvorně motivovaná (průhledná) substantiva v oficiální bulharské ornitologické terminologii a jejich srovnání s českými protějšky. – In: *Studia Balcanica Bohemo-Slovaca VI*. Brno, 2006, 1071–1089. ISBN: 80-86488-32-2
2. Към славянските названия на птиците – Sitta europaea (ономасиологично-етимологичен етюд). – *Studia etymologica Brunensia* 1. Praha, 2000, 235–245. ISBN: 80-85494-58-2 – **цитирано на 1080 с.** от Martin Mikeska, Slovtvorně motivovaná (průhledná) substantiva v oficiální bulharské ornitologické terminologii a jejich srovnání s českými protějšky. – In: *Studia Balcanica Bohemo-Slovaca VI*. Brno, 2006, 1071–1089. ISBN: 80-86488-32-2
3. Семантична мотивация и средства за номинация при славянските названия на птиците. – *Studia etymologica Brunensia* 2. Praha, 2003, 391–401. ISBN 80-7106-654-0 – **цитирано на 1080 с.** от Martin Mikeska, Slovtvorně motivovaná (průhledná) substantiva v oficiální bulharské ornitologické terminologii a jejich srovnání s českými protějšky. – In: *Studia Balcanica Bohemo-Slovaca VI*. Brno, 2006, 1071–1089. ISBN: 80-86488-32-2
4. Към славянските названия на птици. – *Studia etymologica Brunensia* 1, Praha, 235–245. – **цитирано на с. 366** от Mariola Jakubowich, Drogy słów na przestrzeni wieków, Warszawa: Slawistyczny Ośrodek Wydawniczy, 2010. ISBN 978-83-89191-98-4
5. Лингвистическая контактология и этимологическая практика (дополнение к „Болгарскому этимологическому словарю“). – Theory and Empiricism in Slavonic Diachronic Linguistics [*Studia etymologica Brunensia* 15]. Praha, 2012 – **цитирано на 20 с.** от Vit Boček, Etymology and language contact studies: some notes in mutual relationships. – Etymology: An Old Discipline in New Contexts, Praha: Lidové noviny, 2013, 13–21. ISBN: 978-80-7422-263-4
6. О некоторых проблемах этимологизации болгарской лексики в „Болгарском этимологическом словаре“. – Этнолингвистика. Ономастика. Этимология. Материалы III Международной научной конференции, Екатеринбург, 7–11 сентября 2015 г. Екатеринбург, 2015 – **цитирано на с. 9** (от редакторов) в Уте Дукова, Наименования демонов в болгарском языке. Москва: "ИНДРИК". 2015 (отв.ред. А.И.Седакова, научн. ред. М.М. Валенцова, пер. с немецкого К. Задоя) 246 стр. ISBN 978-5-91674-382-1

Цитирания в издания в България:

1. Проблеми при производните в етимологична статия от гнездови тип (върху материал от „Български етимологичен речник“). – Български език, 2004, LI, 4, 74–78 – **цитирано на с. 37** с. от Борис Парашкевов, Модел за гнездово етимологично представяне на германизмите в български. – Български език, LII, 2005, 4, 37–45.
2. Проблеми на семантичната мотивация при народните названия на птици. – В: Найден Геров в историята на българската наука и култура. София, 2002, 292–299 – **цитирано на с. 286 (под сдйка¹), с. 292 (под сдкер), с. 292 (под соки²) и с. 297 (под сдкя)** в Български етимологичен речник, т. VII. София, 2010.
3. Ономасиологични и словообразователни сходства и различия между български и чешки названия на птици. Автореферат на дисертация за получаване на образователна и научна степен „доктор“, София, 2006 – **цитирано на с. 123** от Марияна Витанова, Човек и свят. Лингвокултурологични проучвания. София: БУЛ-КОРЕНИИ, 2012. ISBN 978-954-798-054-9
4. Народна етимология в българската и чешката орнитологична терминология. – Славянските езици отблизо. Сборник в чест на 70-годишнината на доцент Янко Бъчваров, София, 2013, 172–180 – **цитирано на стр. 16 и 224** от Борис Парашкевов, Народни етимологии. Думи и имена с вторична семантична и морфологична мотивация. София: „Изток-Запад“, 2013. ISBN 978-619-152-342-9
5. За някои български и чешки диалектни названия на щъркела, отразяващи народните представи за птиците. – Юбилеен славистичен сборник [Сборник с доклади от Международната славистична конференция по повод десетгодишния юбилей на специалност Славянска филология в Югозападния университет „Неофит Рилски“ Благоевград 03.-05.12.2004 г.]. Благоевград, 2005, 185-195. – **цитирано на 282 с. от** Калина Мичева, Сблъсъкът на чистотата и нечистотата в българската култура и език. София: Изд. „Валентин Траянов“, 2013.
6. Ономасиологични и словообразователни сходства и различия между български и чешки названия на птици. Автореферат на дисертация за получаване на образователна и научна степен „доктор“, София, 2006 – **цитирано на с. 292** от Калина Мичева, Сблъсъкът на чистотата и нечистотата в българската култура и език. София: Изд. „Валентин Траянов“, 2013.
7. Ономасиологични и словообразователни сходства и различия между български и чешки названия на птици. Автореферат на дисертация за получаване на образователна и научна степен „доктор“, София, 2006 – **цитирано на с. 517** от Валентина Венкова, Имената на птиците в България и особеностите на терминологичната номинация. – В: 70 години българска академична лексикография. София: АИ. „Проф. Марин Дринов“, 2013, 517-524.
8. За някои балкански заемки в българския език (названия за предна част от глава на животно, животинска уста). – Studia Borysiana. Etymologica – Diachronica – Slavica, Warszawa, 2014 – **цитирано на с. 183** от Мария Гарова, Промяната на ударена гласна о в у с оглед на етимологичната практика в „Български етимологичен речник“. – Съвременните измерения на едно научно прозрение.

Доклади от Международната научна конференция в чест на 150-тата годишнина от рождението на Ватрослав Облак (1864-1896), София: Multiprint Ltd, 2015, 181–184. ISBN: 978-954-362-160-6

9. Семантична мотивация и средства за номинация при славянските названия на птиците. – *Studia etymologica Brunensia* 2. Praha, 2003 – **цитирано на с. 89–90** от Борислав Попов, Археметафора („обратна метафора“) и оноματοпея при архаичната номинация. – *Български език*, LXII, 2015, 4, 88–98.

10. Slavic continuants of the Proto-Slavic ablaut sequence **tur-*, **t̃ur-*, **tyr-*. – *Etymological Research into Old Church Slavonic. Proceedings of the Etymological Symposium Brno 2014, 9-11 September 2014* [*Studia etymologica Brunensia* 18], Brno. Praha 2015 – **цитирано** в речниковата статия за **търча** от Мария Гарова в *Български етимологичен речник*, т. VIII (под печат).

11. За адаптирането на някои глаголни заемки в говора на Ново село, Видинско. – *Jazykovedné štúdie XXVIII. Súradnice súčasnej slovanskej dialektológie*. VEDA – vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied. Bratislava, 2010 – **цитирано** в речниковата статия за **търыйшкѣм** от Мария Гарова в *Български етимологичен речник*, т. VIII (под печат).

12. За един случай на граматична интерференция в условия на българо-румънски езиков контакт. – В: *Балканските езици, литератури и култури. Дивергенция и конвергенция. Международна конференция, посветена на 20-годишнината от създаването на специалността Балканистика*, София 30-31 май 2014 г. София, 2015 – **цитирано** в речниковата статия за **търыйшкѣм** от Мария Гарова в *Български етимологичен речник*, т. VIII (под печат).